



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO
GJYKATA KUSHTETUESE
УСТАВНИ СУД
CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 8 .jula 2013. god.
Ref. br.:RK451/13

REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

Slučaju br. KI51/12

Podnosilac

Sahit Sylejmani

**Ocena ustavnosti odluka Sudskog saveta Kosova, nos. 4/2013 i 32/2013,
od 4. januara 2013. god. odnosno 25. januara 2013. god.**

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik
Ivan Čukalović, zamenik predsednika
Robert Carolan, sudija
Altay Suroy, sudija
Almiro Rodrigues, sudija
Snezhana Botusharova, sudija
Kadri Kryeziu, sudija i
Arta Rama-Hajrizi, sudija

Podnosilac zahteva

1. Podnosilac zahteva je Sahit Sylejmani, predsednik Posebne komore Vrhovnog suda Kosovo (u daljem tekstu: PKVS), sa sedištem u Prištini.

Osporena odluka

2. Podnosilac zahteva osporava ustavnost odluka Sudskog saveta Kosovo (u daljem tekstu: SSK), nos. 4/2013 i 32/2013 od 4. januara 2013. god., odnosno 25. januara 2013. god. Podnosilac zahteva takođe osporava sadržaj obaveštenja Sekretarijata Sudskog saveta Kosovo nos. 01 120-413 i 09-031-56, od 29. marta 2012. god., odnosno 2. maja 2012. god.

Pravni osnov

3. Član 113.7 Ustava, članovi 20, 22.7 i 22.8 Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo, od 15. januara 2009. god. (u daljem tekstu: Zakon) i pravilu 56 (2) Poslovnika o radu (u daljem tekstu: Poslovnik).

Predmetna stvar

4. Predmetna stvar zahteva se odnosi na tri pitanja: (i) da li nivo ličnog dohotka predsednika PKVS treba da bude jednak, na osnovu zakona, sa nivoom ličnog dohotka lokalnog sudije PKVS, (ii) ako za to postoji pravni osnov na osnovu Zakona o sudovima, ili ako postoji neki drugi pravni osnov iz drugog važećeg zakona koji uređujelične dohotke u javnom sektoru, koji predviđa da je lični dohodak predsednika PKVS veći (zbog dodatnih odgovornosti svojstvena zvanju) u odnosu na lične dohotke lokalnog sudije PKVS, i (iii) da li postoji pravni osnov za trenutno određenje SSK-a, na osnovu kojeg je lični dohodak predsednika PKVS jednak ličnom dohotku predsednika ogranka Vrhovnog suda Kosova, što u stvari podrazumeva lični dohodak lokalnog sudije PKVS.
5. Dana 4. januara 2013. god., SSK je odlukom br. 4/2013 odredio da je plata predsednika PKVS (podnosioca zahteva) 5 % veća od plate lokalnog sudije PKVS. Međutim, podnosilac zahteva navodi da povećanje od 5% njegove plate treba biti isplaćeno retroaktivno, imajući u obzir period od kada je preuzeo dužnost kao predsednik PKVS, koji počinje od 18. januara 2012. god.

Postupak pred sudom

6. Dana 11. maja 2012. god., podnosilac zahteva je podneo Zahtev Sudu. Istog dana, Sud je tražio od podnosioca zahteva da popuni obrazac zahteva.
7. Dana 22. maja 2012. god., predsednik je imenovao sudiju Robert Carolan kao sudiju izvestioca i veće za razmatranje u sastavu od sudija Altay Suroy (predsedavajući), Gjyljeta Mushkolaj i Iliriana Islami.
8. Dana 23. maja 2013. god., Sud je obavestio podnosioca zahteva o upisu Zahteva. Istog dana Sud je obavestio SSK o upisu zahteva.
9. Dana 24. maja 2013. god., predsednik je odlukom (br. KSH.KI-51/12) imenovao sudije Ivan Čukalović i Kadri Kryeziu kao članove veća za razmatranje, nakon što je mandat sudija Gjyljeta Mushkolaj i Iliriana Islami kao sudije Suda završen.

10. Dana 28. maja 2013. god., podnosilac zahteva je podneo Sudu dodatnu dokumentaciju.
11. Dana 21. juna 2013. god. veće za razmatranje je većalo izveštaj sudije izvestioca i preporučio Sudu u punom sastavu neprihvatljivost Zahteva.

Pregled činjenica, koji su dokazani dokumentima dostavljenim od strane podnosioca zahteva.

12. Dana 18. januara 2012. god., podnosilac zahteva je imenovan za predsednika PKVS.
13. Dana 5. marta 2012. god., podnosilac zahteva je podneo SSK zahtev sa pitanjima vezanim za nivo ličnog dohotka predsednika PKVS u odnosu na lične dohotke predsednika Vrhovnog suda Kosova, predsednika ogranaka Vrhovnog suda i lokalnih sudija PKVS.
14. Dana 29. marta 2012. god., pravno odeljenje Sekretarijata SSK je obaveštenjem br. 01 120-413 obavestilo podnosioca zahteva da njegov zahtev o nivou njegovog ličnog dohotka nema fiksni pravni osnov i da je na osnovu navedenog obaveštenja SSK na sastanku od 23. marta 2012. god., utvrdio da je sadašnji lični dohodak predsednika PKVS (podnosioca zahteva) jednak sa ličnim dohocima predsednika drugih ogranka Vrhovnog suda Kosova, koji prema SSK takođe imaju dodatne nadležnosti, a plaćaju se kao sudije Vrhovnog suda.
15. Dana 2. aprila 2012. god., podnosilac zahteva je ponovio svoj zahtev SSK kako bi još jednom razmotrio pitanje njegovog ličnog dohotka i da dozvole razliku u ličnim dohocima između lokalnog sudije PKVS i predsednika PKVS (podnosioca zahteva), „*imajući u vidu da postoji pravni osnov na osnovu člana 29. Zakona o sudovima*”.
16. Dana 2. maja 2012. god., pravno odeljenje Sekretarijata SSK je uručilo podnosiocu zahteva obaveštenje br. 9-031-56 kojim ga obaveštava da je njegovo pitanje ponovo razmotreno na sednici SSK održanoj 23. aprila 2012. god., na kojem je SSK ostao pri svom prethodnom određenju da lični dohodak predsednika PKVS ostane na sadašnjem nivou očekujući restrukturiranje sudova i određivanje razlika u platama odgovarajućim zakonom.
17. Dana 4. januara 2013. god., odlukom br. 4/2013 vezano za osnovnu platu i dodatne isplate, SSK je odredio da će predsednik PKVS-a (podnosilac zahteva) da prima 5 % veću platu od plata sudija PKVS. U drugoj srodnoj odluci br. 32/2013 od 25. januara 2013. god., SSK je odredio da odluka br .04/2013 od 4. januara 2013. god. ima retroaktivno dejstvo od 1. januara 2013. god., što isključuje prethodni period koji počinje od 18. januara 2012. god. datum kada je podnosilac zahteva preuzeo dužnost predsednika PKVS .
18. Dana 6. marta 2013. god., Sekretarijat SSK je obaveštenjem ref. 03 - 33 obavestio podnosioca zahteva da odluka SSK-a od 4. januara 2013. god. ne pruža retroaktivno plaćanje, stoga njegov zahtev nije ostvariv.

19. Dana 28. maja 2013, podnosilac zahteva je obavestio Sud da se on i dalje pridržava svom zahtevu podnetog 11. maja 2012. god.

Navodi podnosioca zahteva

20. Podnosilac zahteva tvrdi da s obzirom na obim odgovornosti predsednika PKVS, ne postoje praktični i pravni osnovi da lični dohodak predsednika PKVS bude jednak ličnim dohocima sudija PKVS, ili drugih predsednika ogranaka u okviru organizacione strukture Vrhovnog suda Kosova.
21. Podnosilac zahteva navodi da drugi ogranci Vrhovnog suda nemaju organizacione i funkcionalne osobine koje su mu poverene od strane PKVS, čime se podrazumeva da njegov lični dohodak ne bi trebalo da bude na istom nivou sa ličnim dohocima predsednika ostalih ogranaka Vrhovnog suda, ili drugih sudija PKVS.
22. Podnosilac zahteva tvrdi: *".....izgleda da je neosporna činjenica da kosovski zakonodavac kada je usvojio zakon o sudovima, nije smatrao za potrebno da uređuje visinu ličnog dohotka Predsednika PKVS-a sa članom 29 zakona za sudove tako da je ovaj visoki sudski položaj ostao neuređen".*
23. Podnosilac zahteva tvrdi da pravno odeljenje Sekretarijata SSK-a u svojim obaveštenjima ne pominje striktni rok i kako će pitanje ličnog dohotka predsednika PKVS biti regulisano, i na osnovu kog zakona, i da li će predsedniku PKVS-a (podnosiocu zahteva), ako bude promena u platama, biti isplaćena razlika ličnog dohotka od dana kada je preuzeo dužnost, tj. od 18. januara 2012. god.
24. Podnosilac zahteva tvrdi da pravo na odgovarajući lični dohodak srazmerno položaju je ustavom garantovano pravo, članom 49 [Pravo na rad i obavljanje profesije] i 54 [Sudska zaštita prava] Ustava, te i međunarodnim pravnim instrumentima.
25. Podnosilac zahteva navodi da njegova povećana plata treba da njemu bude isplaćena retroaktivno, tj. počevši od 18 januara 2012. god., dana kada je podnosilac zahteva preuzeo dužnost predsednika PKVS.
26. Štaviše, podnosilac zahteva traži da Sud pruži svoje pravno mišljenje o sledećim pitanjima:
- Da li visina ličnog dohotka predsednika PKVS treba biti ista na osnovu zakona, sa visinom ličnog dohotka lokalnog sudije PKVS?
 - Da li postoji pravni osnov u Zakonu o sudovima, ili u nekom drugom primenjivom zakonu koji uređuje javne lične dohotke, koji predviđa da lični dohodak predsednika PKVS bude veći (zbog dodatnih odgovornosti svojstvenih položaju) od ličnog dohotka lokalnog sudije PKVS?
 - Da li postoji pravni osnov za trenutno određivanje SSK, prema kome je lični dohodak predsednika PKVS ekvivalentan sa ličnim dohotkom

predsednika jednog ogranka Vrhovnog Suda, koji je isti kao lični dohodak lokalnog sudijske PKVS?

Ocena prihvatljivosti

27. Kako bi bio u stanju da reši zahtev podnosioca zahteva, Sud najpre treba da oceni da li je podnosilac zahteva ispunio uslove prihvatljivosti predviđene Ustavom, Zakonom i Poslovnikom o radu.

28. Sud se poziva na član 113.7 Ustava, koji predviđa:

“Pojedinci mogu da pokrenu postupak ako su njihova prava i slobode koje im garantuje ovaj Ustav prekršena od strane javnih organa, ali samo kada su iscrpeli sva ostala pravna sredstva, regulisanim zakonom.”

29. Sud se takođe poziva na član 14.1 Zakona br. 03/L-199 o sudovima koji se u potpunosti primenjuje od 1. januara 2013. god., a koji glasi.

“Departman za administrativna pitanja Osnovnog suda sudi i odlučuje u administrativnim konfliktima prema tužbama protiv administrativnim završnim akata i za druga pitanja koja su utvrđena ovim zakonom.”

30. Na osnovu dostavljene dokumentacije, jasno je da podnosilac zahteva nije pokrenuo upravni spor na osnovu važećeg zakona na Kosovu, a samim tim nije iskoristio sva pravna sredstva u skladu sa članom 113.7 Ustava.

31. Razlog za pravilo iscrpljenosti je da priušti organima vlasti, uključujući sudove, mogućnost da spreče ili da isprave navodnu povredu Ustava. Pravilo je zasnovano na pretpostavci da će pravni poredak Kosova obezbediti delotvorno pravno sredstvo za povredu ustavnih prava. Ovo je važan aspekt subsidijarnog karaktera Ustava (*videti Rešenje o neprihvatljivosti: Univerzitet AAB-RIINVEST D.O.O Priština protiv Vlade Republike Kosovo, KI- 41/09, od 21. januara 2010. god. i vidi, mutatis mutandis, ESLJP, Selmouni protiv Francuske, br. 25803/94, Odluka od 28. jula 1999. god.*)

32. Sud je odlučio na sličan način dana 18. maja 2011. god., u Rešenju o neprihvatljivosti u Slučaju broj 114 / 10, podnosilac zahteva Vahide Badivuku - Ocena ustavnosti obaveštenja Sudskog saveta Kosova o ponovnom imenovanju sudija i tužilaca, br. 01/118-713, od 27. oktobra 2010. god.

33. U gore navedenom Rešenju o neprihvatljivost, Sud je dalje obrazložio:

„Što se tiče ovog Zahteva, Ustavni sud je ustanovio da je Sudski savet Kosova Obaveštenjem br. 01/118-713 od 29. oktobra 2010. god. obavestio podnosioca zahteva da je njena funkcija tužioca prestala 27. oktobra 2010. god.“

Sudski savet Kosova je objavljivanje ovog obaveštenja očigledno zasnovao na članu 150. Ustava i članu 2. St. 11. i 16. i članu 14. stavu 2. Administrativnog naređenja br. 2008/02 ne navodeći druge razloge za

razrešenje podnosioca zahteva. Podnosilac zahteva nikada nije uložila žalbu na obaveštenje.

U odnosu na ovo, Sud naglašava da može da odlučuje o prihvatljivosti zahteva samo u slučajevima kada podnosilac zahteva ukaze da je on/ona iscrpela sva raspoloživa pravna sredstva prema primenljivom zakonu.

U ovom slučaju, Ustavni sud je ustanovio da podnosilac zahteva nije iznela nijedan prima facie dokaz i činjenice koje ukazuju da je ona iscrpela sva efektivna pravna sredstva prema zakonima Kosova kako bi Sud mogao da nastavi sa njenim tvrdnjama u vezi sa ustavnošću obaveštenja br. 01/118-713 od 27. oktobra 2010. god., saglasno članu 6. [Zahtev za preispitivanje] AN-a br. 2008/02...

34. Što se tiče zahteva podnosioca za tumačenje pravne osnove u vezi sa njegovom platom, Sud smatra da je sporno da li podnosilac zahteva može da se podnese zahtev za savetodavno mišljenje kao individualna stranka, podnošenjem zahteva na osnovu člana 113.7 Ustava.
35. Iz toga proizilazi da je zahtev neprihvatljiv jer nisu iscrpljena sva pravna sredstva u skladu sa članom 113.7 Ustava, članom 47.2 Zakona i pravilom 36 (1) Poslovnika o radu.

IZ TIH RAZLOGA

Ustavni sud je, u skladu sa članom 113.7 Ustava, članom 47.2 Zakona i pravilom 36 (1) a) Poslovnika o radu, dana 8. jula 2013. god. jednoglasno:

ODLUČIO

- I. DA ODBACI zahtev kao neprihvatljiv;
- II. Ova odluka će biti dostavljena stranama i biće objavljena u Službenom listu u saglasnosti sa članom 20. stavom 4. Zakona o Ustavnom sudu i
- III. Ova odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac



Robert Carolan



Predsednik Ustavnog suda



Prof. dr Enver Hasani